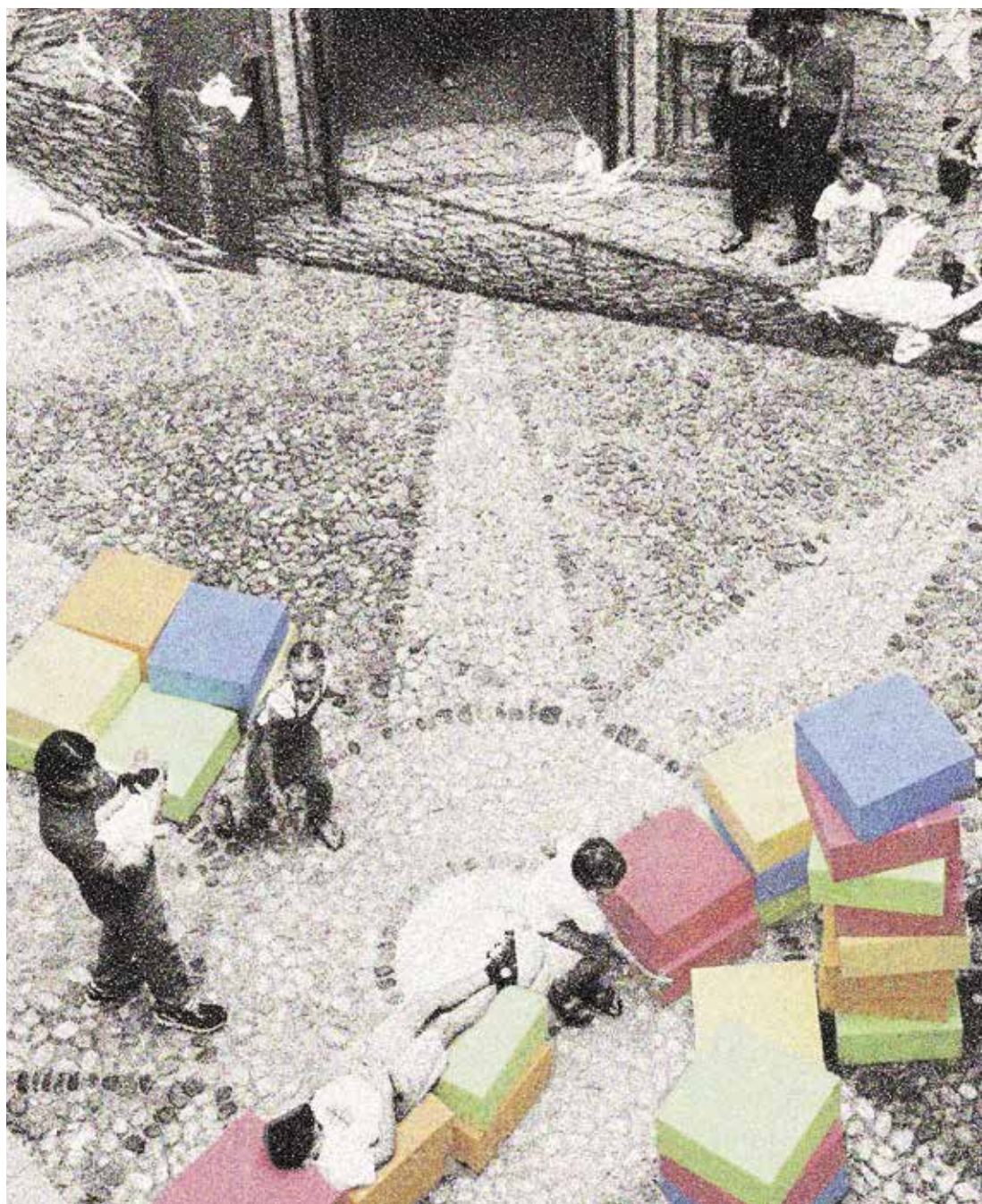


P R O F I L E



martini 

La foto di copertina ritrae un evento del Festival
Letteratura di Mantova, cui MartiniSPA ha partecipato
come sponsor tecnico.

The cover picture represents an event of Mantova
Festival Letteratura, technically sponsored by MartiniSPA.

martinisa
#SOFTEN YOUR LIFE



“

**I nostri prodotti a noi
sembrano gioielli,
perché sono
il prodotto prezioso
che esce dalle nostre linee**

”

Fulvio Martini

Presidente di MartiniSPA

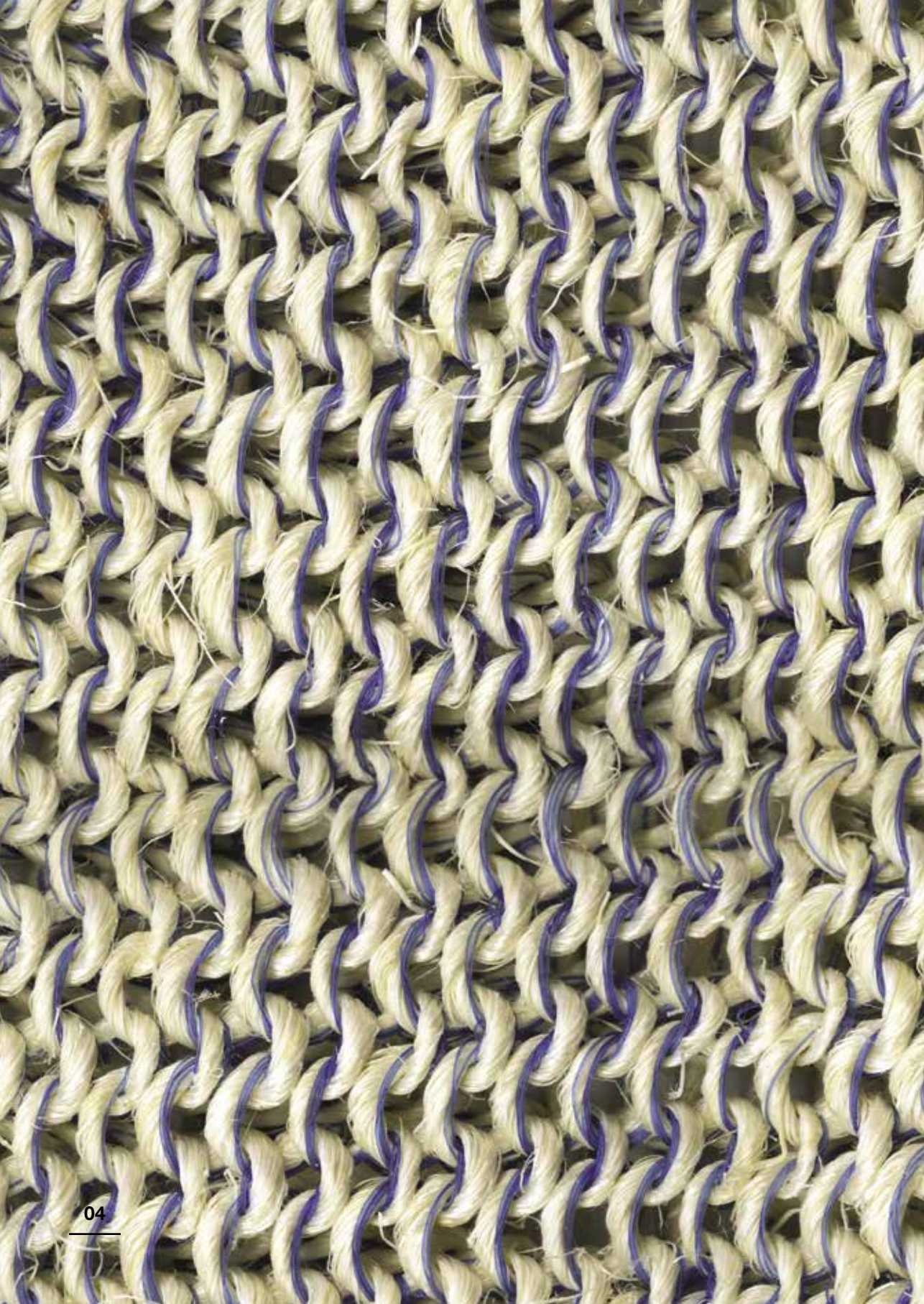
“

**Our products
look like jewels to us
because they are
the precious product
that comes from our work**

”

Fulvio Martini

President of MartiniSPA



index

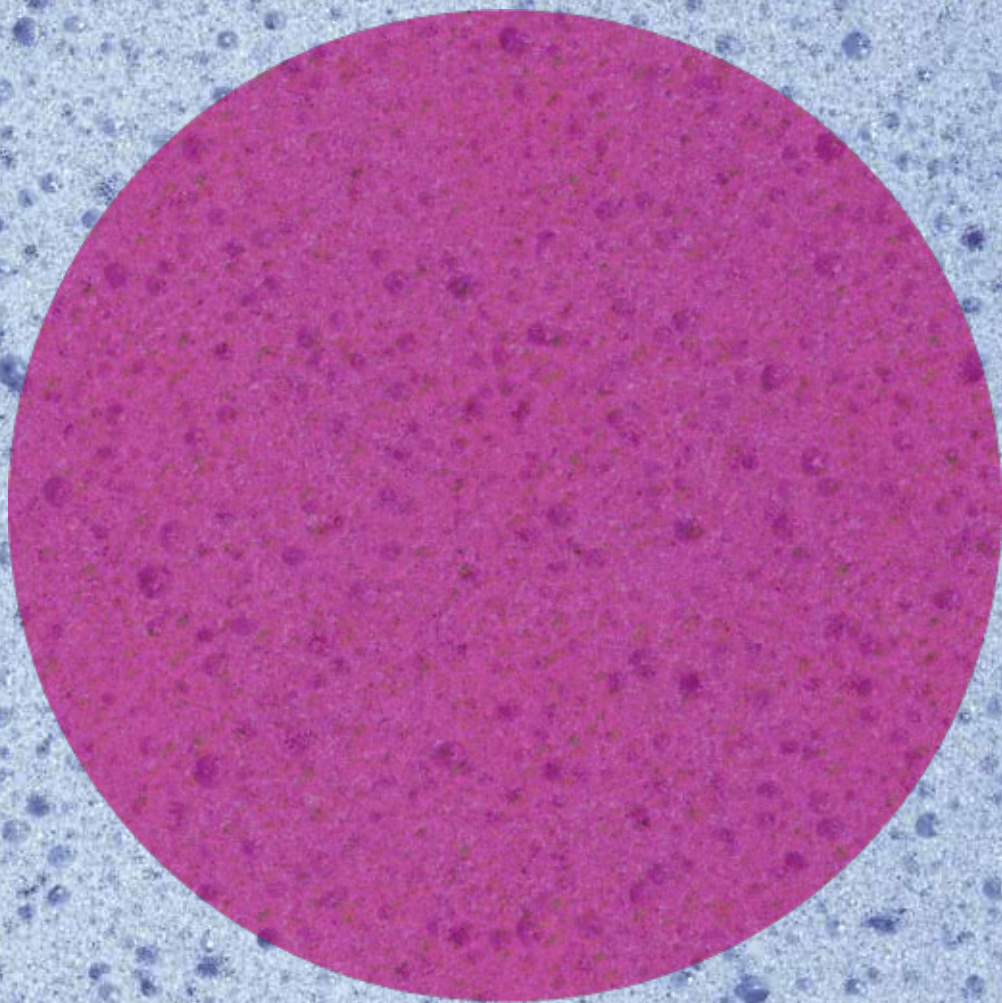
Soften Your Life	06
Dalla storia From history	08
Al futuro To the future	10
Casa-studio Home-study	12
Manifesto	14
Da dove veniamo Where we come from	36
Incontri d'ispirazione Inspirational encounters	38
Italian Style	40
In concreto Concretely	42
Il nostro orgoglio Our pride	44
Skincare Portfolio Forward	50
Skincare Portfolio Play	60
Homecare Portfolio	70
Le prove del Made in Italy The proofs of Made in Italy	78
Certificazioni Certifications	84
I nostri numeri Our numbers	86

soften your life

**È la promessa di
una vita più serena,
rilassata, “morbida”.
È la promessa di
sorrisi e sorprese che
colorano la nostra vita.**

Il modo in cui comunichiamo la nostra visione - #softenyourlife - non è solo la naturale allusione alla morbidezza dei materiali e alla loro presenza nella nostra vita, ma è qualcosa di più.

È un’esortazione a smussare gli angoli, echeggiando il tema della Dolce Vita, così come l’inglese “Take it Easy” o il parmigianissimo “Tölasüdölsa”, oppure il motto antistress della Mindfulness “Here and Now”.



The way we communicate our vision -
#softenyourlife - is not just the natural
allusion to the softness of materials and their
presence in our lives, but it is something
more.

It is an encouragement to round off the
corners, echoing the Dolce Vita theme, as
well as the English "Take It Easy" or the very
parmesan "Tölasüdölsa", or the antistress
motto of Mindfulness "Here and Now".

**It is the promise of a
more serene, relaxed,
"soft" life.**

**It is the promise of
smiles and surprises
that colour our lives.**

dalla storia from history

**La nostra storia
parla di 50 anni
di curiosità
e intuizioni
continue, in cui
stupire è stato il
nostro mestiere.**

**Our history
speaks of 50 years
of continuous
curiosity and
insights, in which
astonishment was
our profession.**

Complice un materiale duttile per eccellenza, capace di bagnarsi e tornare asciutto come se nulla fosse, di essere sagomato in mille forme, modellato, strizzato e tornare come prima, di trasformarsi in mille colori, ed infine pronto ad arricchirsi di infiniti ingredienti: come una buona ricetta, noi sforniamo ogni giorno strumenti di cura, gusto e sogno.

La nostra è una storia dinamica, fatta di intuizioni, invenzioni e azioni, nate da sguardi, dialoghi, incontri, esperienze col mondo che ci circonda e che genera una creatività irrequieta e indomabile, motore continuo di progetti di successo e del fare quotidiano.

Comfortable ductile material par excellence, able to bathe and return dry as if by magic, to be molded in a thousand shapes, molded, squeezed and come back as before, to transform into a thousand colours, and finally ready to enrich with infinite ingredients: like a good recipe, we daily produce tools of care, taste and dream.

Ours is a dynamic story, made of intuitions, inventions and actions, born of looks, dialogues, encounters, experiences with the world around us, and generating a restless and indomitable creativity, a continuous engine of successful projects and daily work.



al futuro to the future

**Pensiero e azioni
della MartiniSPA
sono sempre
proiettate al
futuro: per noi
oggi è già futuro!**

Tutto cambia rapidamente – il modo di ideare, di produrre, di comunicare, di commerciare. Ma una cosa resta invariata: l'essenza dell'agire umano, sostenuto dal desiderio di capire, approfondire e crescere. A fare la differenza oggi, oltre ciò che si fa, è il motivo per cui lo si fa.

**MartiniSPA's
thoughts and
actions are always
projected into the
future: for us today
is the future!**

Everything changes quickly - the way of designing, producing, communicating, and trading. But one thing remains unchanged: the essence of human action, supported by the desire to understand, deepen and grow. To make a difference today, besides what is done, is the reason why it is done.



BR | PRO
AN | FI
D | LE

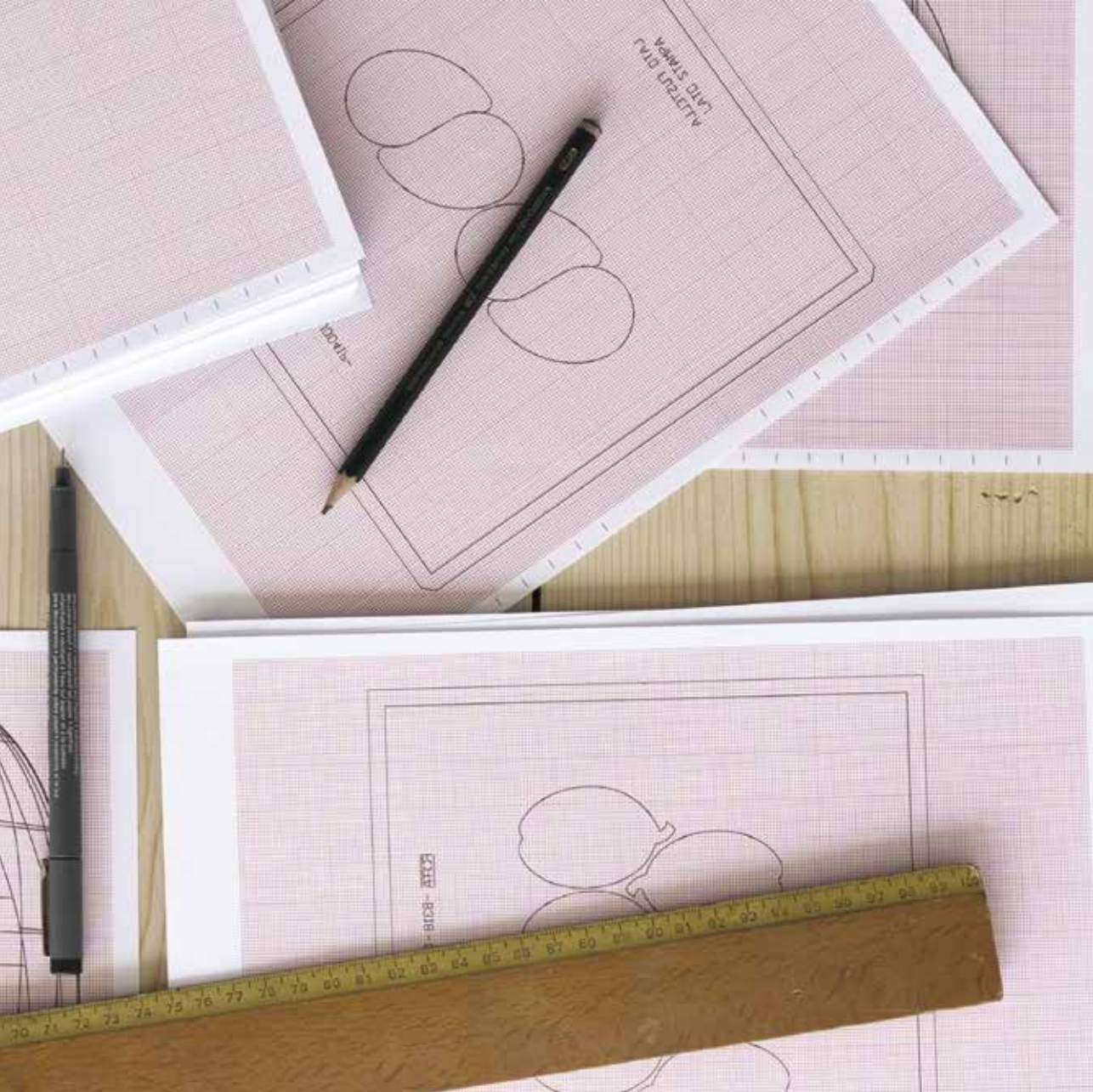
casa-studio home-study

A top-down view of a workspace with architectural sketches on graph paper. A white set square and a ruler are placed over the sketches. The sketches include a wireframe sphere, a wireframe oval with a central rectangular cutout, and a wireframe cone. The background is a light-colored wooden surface.

**Il nostro ambiente
di lavoro è una
casa-studio.**

La nostra casa: un ambiente familiare
dove si vive e si lavora, si cresce e si
costruisce, si ricerca e si mette in opera.
Il nostro studio: un luogo dove si inventa,
si progetta, si realizza.

La nostra casa-studio: una fabbrica che
diventa casa, una casa che si nutre delle
nostre creazioni.



Our home: a family environment where
you live and work, grows and builds,
researches and operates.

Our study: a place where you invent,
design, create.

Our home-studio: a factory that becomes
home, a home that feeds on our
creations.

**Our work environment
is a home-study.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

Proprio come una corrente artistica, abbiamo creato un Manifesto, per esporre i nostri principi.

Just like an artistic stream, we created a Manifesto to expose our principles.

E ci teniamo a dire che questo Manifesto è nato da un laboratorio di scrittura, creatività e filosofia, cui ha partecipato tutta l'azienda.

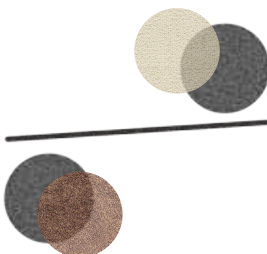
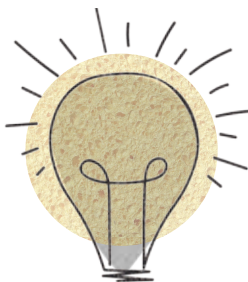
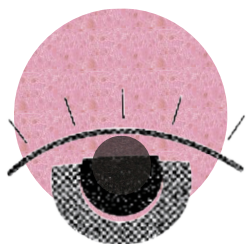
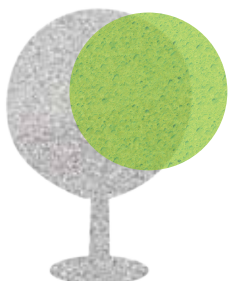
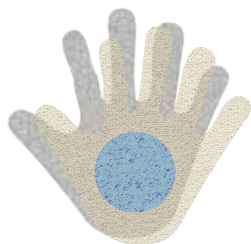
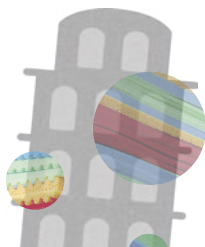
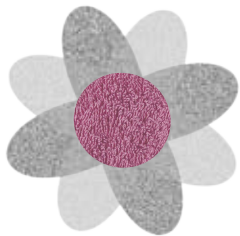
Ci siamo chiesti: quali valori emergono dal nostro modo di fare? E quali sono i valori che ci rendono unici e non confondibili nel mare magnum dell'agire? Ne abbiamo riconosciuti 10.

Signore e signori, eccoli qui!

And we want to say that this Manifesto was born from a workshop of writing, creativity and philosophy, all of which was part of the company.

We wondered what values emerged from our way of doing? And what are the values that make us unique and unmistakable in the magnum sea of acting? We have recognized 10 of them.

Ladies and gentlemen, here they are!

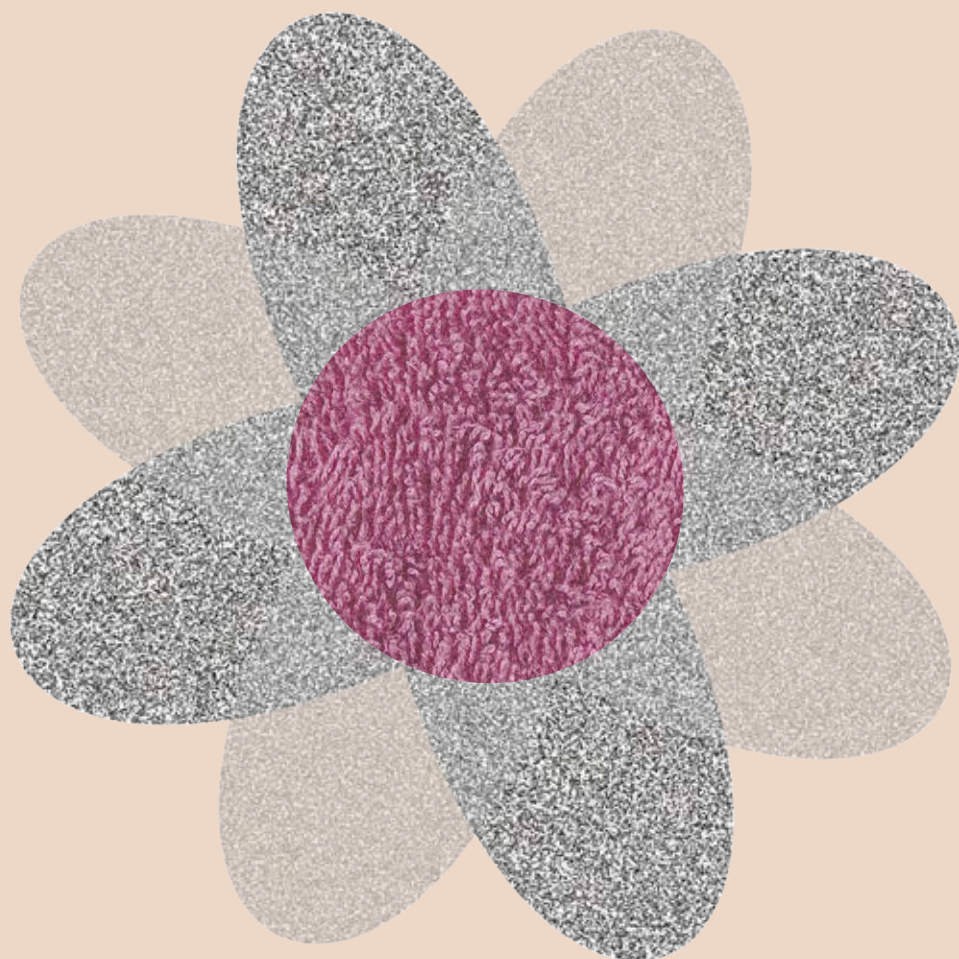


#1

**bellezza,
innanzitutto
beauty,
first of all**

**Crediamo che la
bellezza sia molto
più di una semplice
superficie.**

Ricerchiamo in ogni nostra espressione
- dal prodotto alla comunicazione, dagli
spazi lavorativi a quelli relazionali - il
buon gusto, lo stile, la qualità estetica in
ogni sua forma.



We search for every expression - from product to communication, from work spaces to relational ones - good taste, style, aesthetic quality in all its forms.

**We believe that beauty
is much more
than just a surface.**

BR	PRO
AN	FI
D	LE

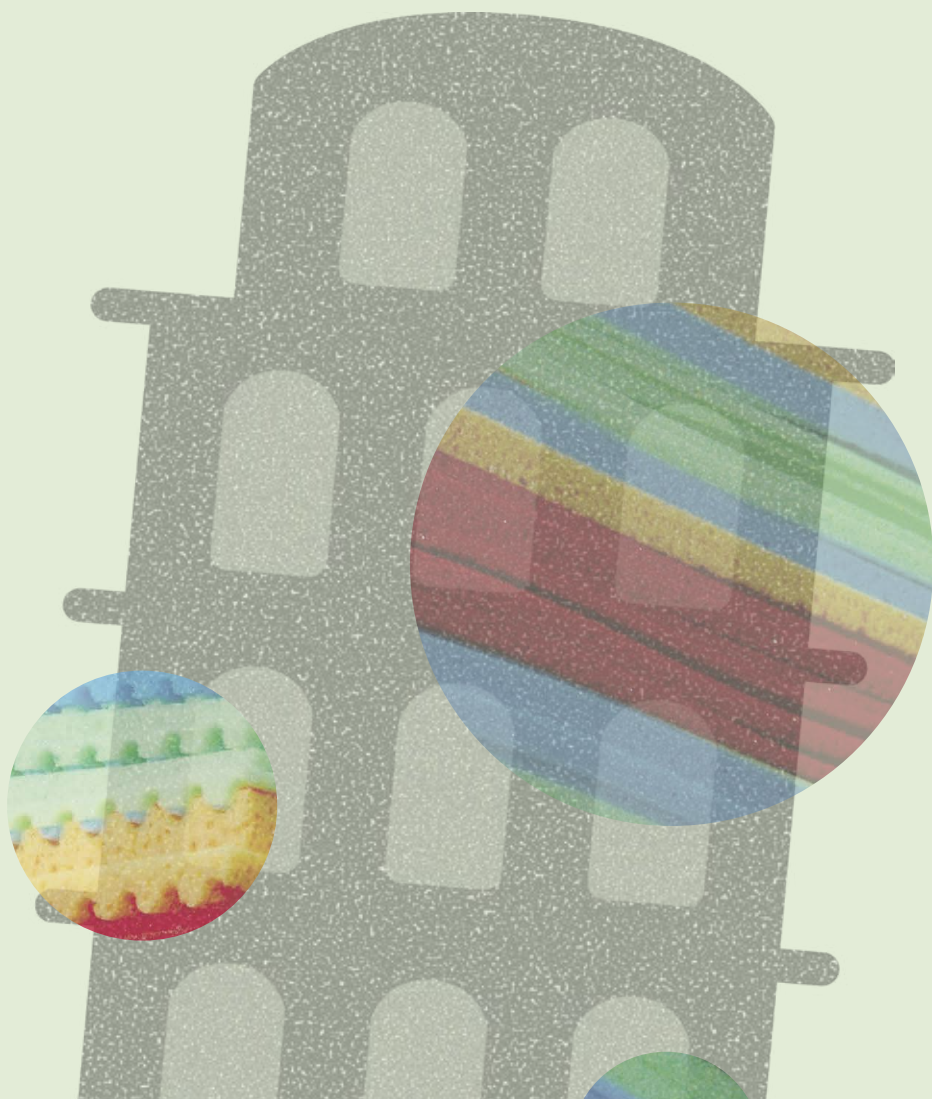
#2

**fatto in Italia,
con sapienza
made in Italy,
with wisdom**

**Difendiamo il valore
del Made in Italy.**

Difendiamo il valore del Made in Italy, come realtà di sapienza artigianale, spirito d'iniziativa, genialità e innovazione.

Siamo consapevoli di portare un messaggio di qualità, sostenibilità e abilità manifatturiera nel mondo.



We defend the value of Made in Italy as a reality of craftsmanship, initiative, genius and innovation.

We are aware of bringing a message of quality, sustainability and manufacturing abilities to the world.

**We defend the value of
Made in Italy.**

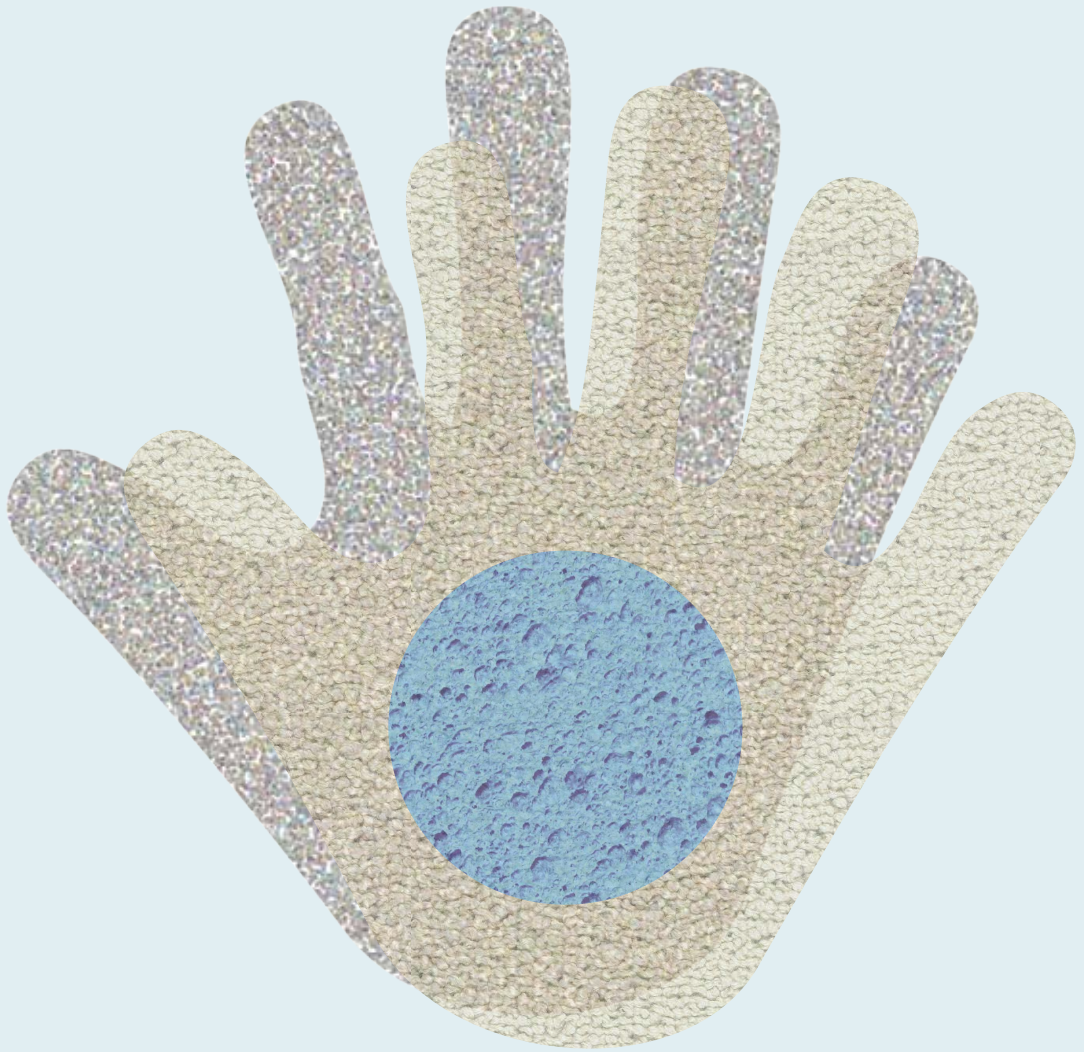
BR | PRO
AN | FI
D | LE

#3

**cura,
rendiamo
soffice il mondo
care,
handling
the world softly**

**La parola d'ordine per
entrare nella nostra
casa-studio è Cura.**

Se dalla casa-studio escono prodotti per la cura della persona, della casa, degli oggetti che amiamo, dentro la casa-studio ci si prende cura di sé e degli altri, per contribuire al benessere lavorativo di tutti.



If products for personal care, home care, care for the objects we love, come from the home-study, we take care of ourselves and others to contribute to the well-being of everyone.

**The password
to enter our
home-study is Care.**

BR	PRO
AN	FI
D	LE

#4

**ambiente,
verdi dentro
environment,
green at heart**

**Mossi da un istinto
di rispetto per
l'ambiente, cerchiamo
di creare un processo
virtuoso.**

Cerchiamo di creare un processo virtuoso, che faccia convergere verso la sostenibilità ambientale tutte le fasi della produzione - dalle scelte progettuali alla gestione dei flussi e dei processi, fino alla produzione e alla distribuzione.

A partire dal basso impatto di ogni fase della nostra produzione, alimentata da energia rinnovabile proveniente da un esteso impianto fotovoltaico, e compensata nel carbon footprint da un parco aziendale di nuova piantumazione.



We try to create a virtuous process that converges towards the environmental sustainability of all phases of production - from project choices to management of flows and processes, up to production and distribution.

Starting from the low impact of every production phase, powered by renewable energy from an extended photovoltaic plant, and compensated in carbon footprint thanks to a new park planting within our company.

**Moved by an instinct
of respect for the
environment,
we try to create
a virtuous process.**

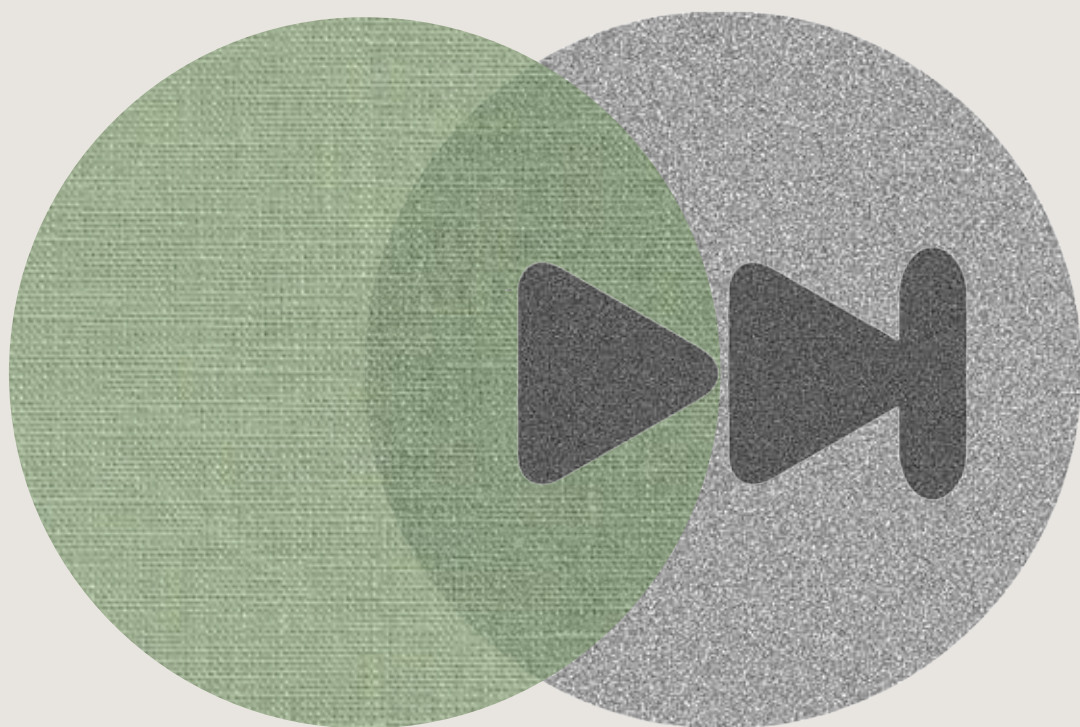
BR	PRO
AN	FI
D	LE

#5

**innovazione,
sempre avanti**
innovation,
forward

**Creiamo il prodotto
secondo criteri
di bellezza e
funzionalità.**

Innoviamo nel processo, con più coordinamento, più condivisione, più chiarezza e più responsabilità, rimanendo aperti alla opportunità offerte dalle nuove scoperte tecnologiche.



We innovate the process, with more coordination, more sharing, more clarity and more responsibilities, always open to the opportunities offered by the latest technological discoveries.

We create the product according to criteria of beauty and functionality.

BR | PRO
AN | FI
D | LE

#6

**gioco,
divertiamoci!**

**game,
let's have fun!**

**Lavoriamo
con passione,
motivazione ed
entusiasmo.**

Lavoriamo con passione, colorando il nostro modo di operare, per realizzare morbidi oggetti che rendano la vita più soffice e divertente.

Agli altri e a noi stessi.



We work with passion, colouring our way of working, to create soft objects that make life softer and funny.

To others and to ourselves.

**We work with passion,
motivation
and enthusiasm.**

BR	PRO
AN	FI
D	LE

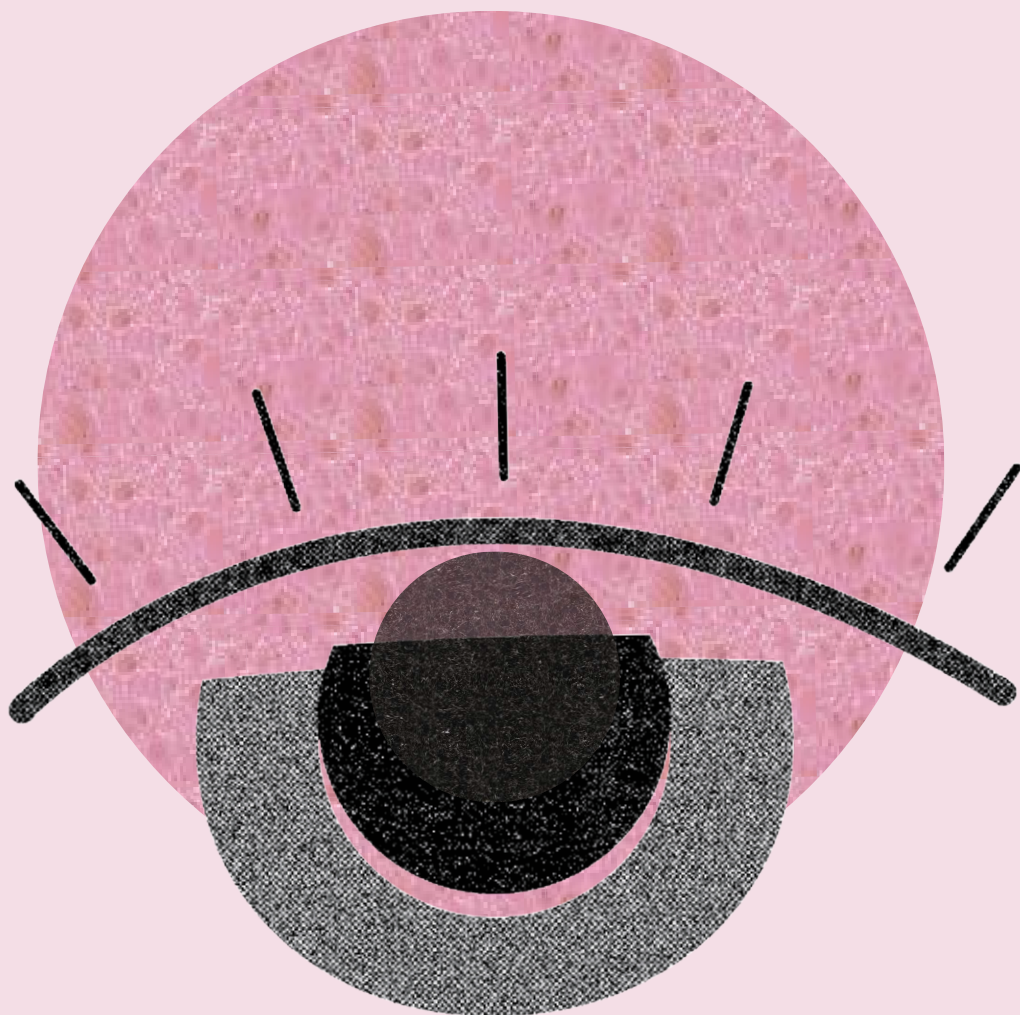
#7

**curiosità,
a occhi aperti**
curiosity,
open eyes

**Guardarsi intorno,
pensare in grande.**

Guardarsi intorno, pensare in grande,
valorizzare la pluralità delle esperienze,
essere attenti alle persone, alle
tendenze, al mondo del design, della
bellezza, del Made in Italy.

Questo è il nostro stile.



Look around, think big, value the plurality of experiences, be mindful of people, trends, the world of design, beauty, and Made in Italy.

This is our style.

**Look around,
think big.**

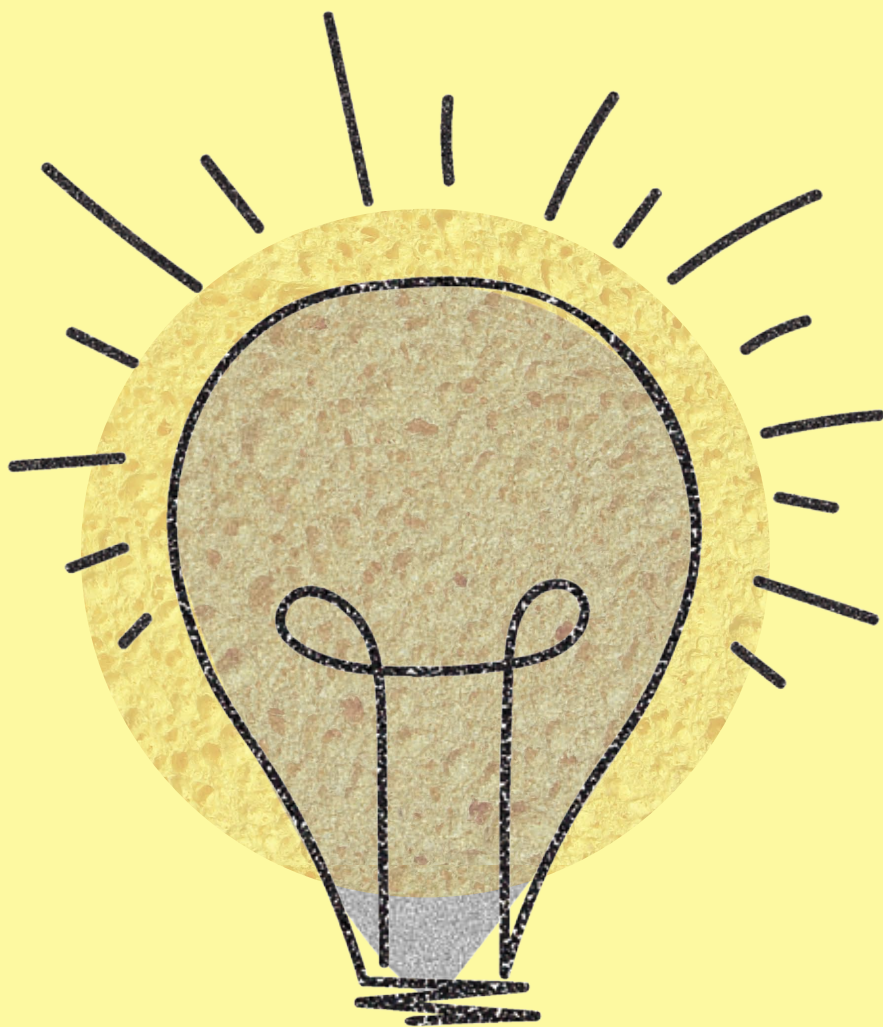
BR	PRO
AN	FI
D	LE

#8

**creatività
sostenibile**
sustainable
creativity

**Il nostro motore
si accende con la
creatività.**

Per noi la creatività significa collegare i puntini in modo nuovo, confrontandosi con gli altri, finalizzando l'idea alla concretezza, unendo bellezza e funzionalità, valore estetico ed economico.



For us creativity means connecting dots in a new way, comparing ourselves with others, finalising the idea to concreteness, combining beauty and functionality, aesthetic and economic value.

**Our motor turns on
with creativity.**

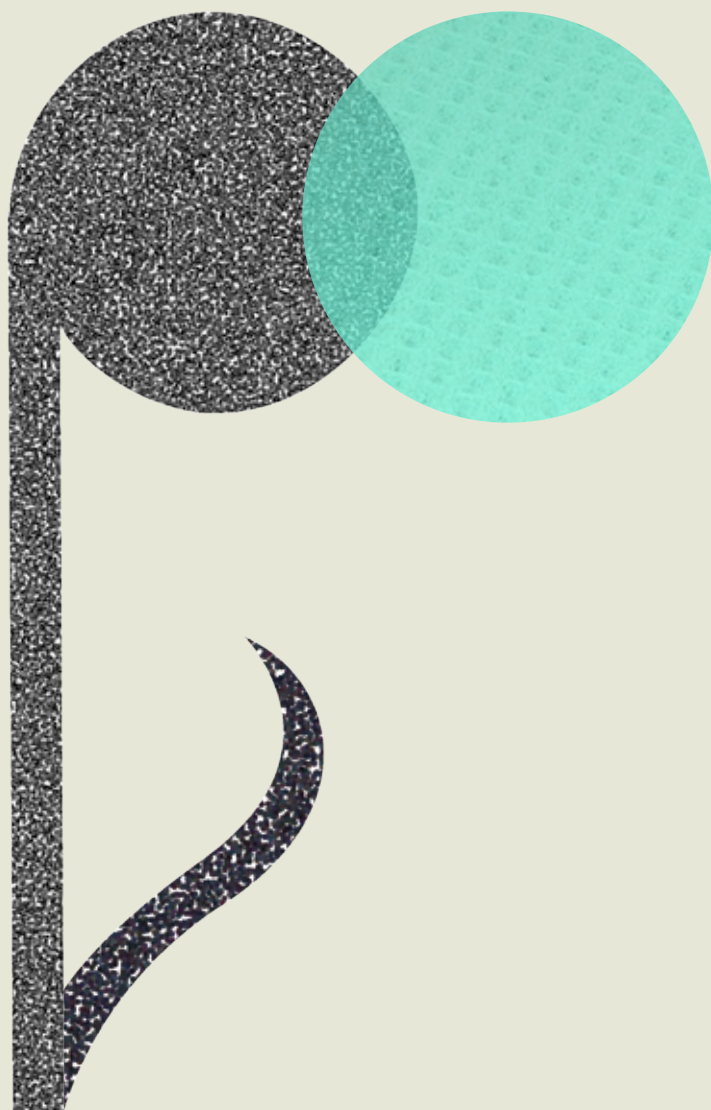
BR | PRO
AN | FI
D | LE

#9

**appartenenza,
siamo MartiniSPA
membership,
we are MartiniSPA**

**Siamo orgogliosi
delle nostre radici.**

Siamo orgogliosi delle nostre radici che affondano nella terra di Po, grande fiume della pianura padana e di far parte della “Famiglia Martini”, perché ci sentiamo coinvolti in un progetto di crescita economica e sociale, rivolta allo sviluppo del territorio e alla difesa di un patrimonio intellettuale e artigianale di ingegno e buon gusto. Siamo orgogliosi di sostenere architettonicamente e socialmente questo contesto e contribuire a migliorare la qualità di vita della nostra gente.



We are proud of our roots that dig in the land of Po, a great river of the Padana plain and part of the “Martini Family” because we feel involved in a project of economic and social growth aimed at the development of the territory and the defence of an intellectual and craftsmanship heritage of intelligence and good taste. We are proud to support this context architecturally and socially and help improve the quality of life of our people.

**We are proud
of our roots.**

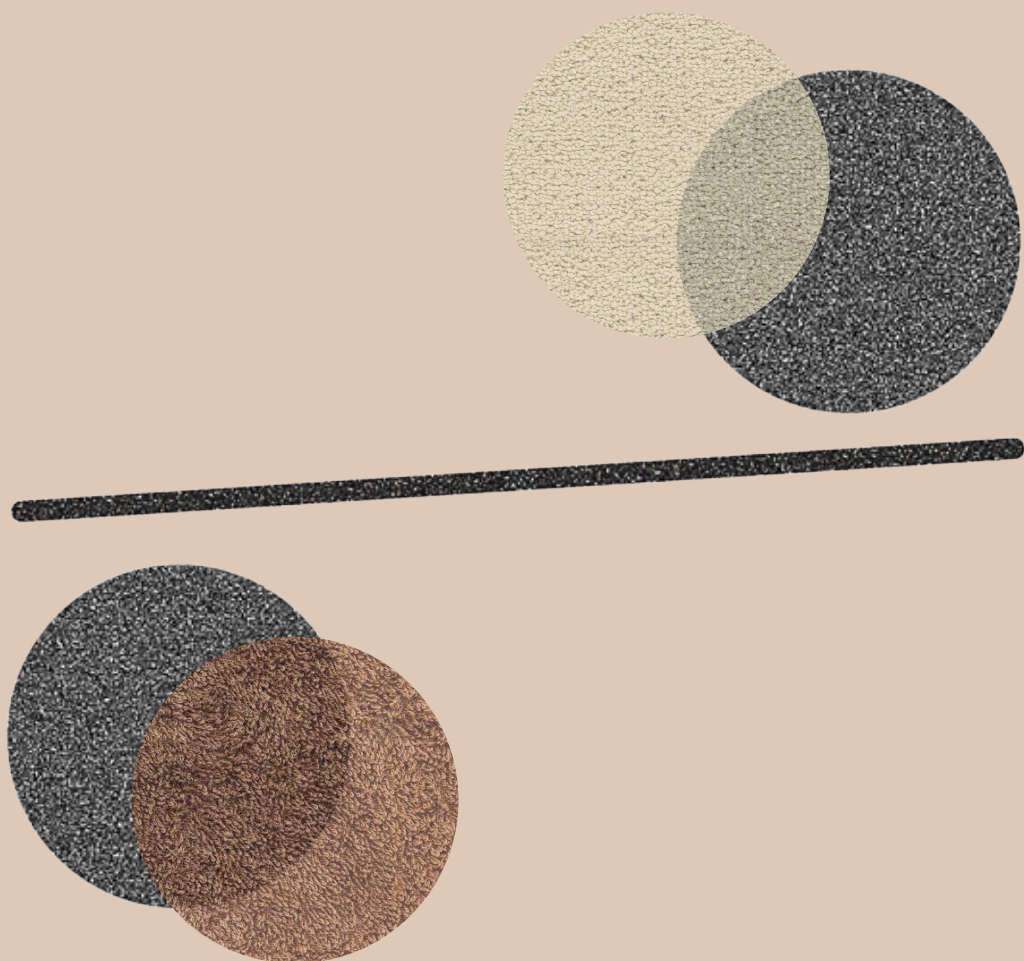
BR | PRO
AN | FI
D | LE

#10

**equilibrio,
trovare soluzioni
equilibrate**
balance,
finding balanced
solutions

**Accogliamo la sfida
di trovare il giusto
equilibrio.**

Nella complessità in cui ci muoviamo,
accogliamo la sfida di trovare il giusto equilibrio
tra naturalità e tecnologia, ordine e flessibilità,
fedeltà al territorio e apertura internazionale,
spirito sperimentale e programmazione.



In the complexity we move in, we welcome
the challenge of finding the right balance
between naturalness and technology, order
and flexibility, loyalty to the territory and
international openness, experimental spirit and
programming.

**We welcome
the challenge of
finding the right
balance.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

da dove veniamo where we come from

**Nel 1969, a Coenzo,
Ugo Martini crea la
Martini Poliresine.**

La Martini Poliresine, all'epoca, a stretto contatto con le grandi firme del design italiano di quegli anni, trasformava poliuretano per diverse aziende dell'industria del mobile.

È così che inizia la storia di MartiniSPA, una storia in continua evoluzione, segnata da successi ispirati dalla creatività e dall'innovazione tecnologica.

Del resto, chi non ricorda le fantasiose creazioni MartiniSPA in poliuretano espanso degli anni '80? Spugne a forma di frutta, torte, gelato, oppure la famosa Statua della Libertà, capaci di rallegrare le vetrine dei più esclusivi negozi del mondo.

Da allora MartiniSPA non ha mai smesso di interpretare con originalità i nuovi stili di vita ed oggi, possiamo dire con orgoglio, di essere diventati il punto di riferimento nella produzione di accessori di qualità Made in Italy, per la ricerca di una completa esperienza di benessere.





Ugo e Fulvio Martini in bicicletta, primi anni '50
Ugo and Fulvio Martini on a bicycle, early 50's

In 1969, in Coenzo di Sorbolo (Parma), Ugo Martini created Martini Poliresine.

Martini Poliresine, at that time in close contact with the important Italian designers of those years, used to transform polyurethane for several companies in the furniture industry.

This is how the history of MartiniSPA begins, a constantly evolving history marked by successes inspired by creativity and technological innovation.

Moreover, who doesn't remember the imaginative MartiniSPA polyurethane creations of the '80s? Sponges in the form of fruit, pies, ice cream, or the famous Statue of Liberty, able to brighten the windows of the most exclusive shops in the world.

Since then, MartiniSPA has never stopped interpreting the new lifestyles with originality, and today we can say proudly that we have become the reference point in the production of Made in Italy quality accessories for the search for a complete experience of wellbeing.



Gruppo di dipendenti MartiniSPA, anni '60
A MartiniSPA group of employees in the '60s

incontri d'ispirazione **inspirational encounters**

**Cerchiamo
ispirazione
lungo due assi.**

Cerchiamo ispirazione lungo due assi:
quello che incrocia bellezza e funzionalità,
continuando la ricerca che contraddistingue
l'Italian Design, e quello che incrocia natura
e tecnologia, prendendo come riferimento il
mondo cosmetico più evoluto.



We seek inspiration along two axes:
the one that crosses beauty and
functionality, pursuing the research
that characterises Italian Design,
and the one that crosses nature and
technology, taking as reference the
more advanced cosmetic world.

**We seek
inspiration
along two axes.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

italian style



**Il nostro stile è
moderno, gioioso e
brillante.**

**Internazionale, ma
con gusto italiano.**

Siamo seri, eppure sappiamo anche non prenderci troppo sul serio.

Un esempio?

Date un'occhiata alla nostra sede. Un vecchio casale di campagna ristrutturato con spirito contemporaneo e massima attenzione ai dettagli. Un'architettura essenziale, per contenere piccole esplosioni di energia quotidiana.



We are serious, yet we also know how to not
take ourselves too seriously.

An example?

Take a look at our head office. An old country
house restored with contemporary spirit
and great attention to detail. An essential
architecture, to contain small daily energy
explosions.

**Our style is modern,
joyful and brilliant.**

**International, but
with Italian taste.**

BR	PRO
AN	FI
D	LE



**in concreto
concretely**

**Varietà,
innovazione
e qualità
accessibili.**

In concreto, proponiamo strumenti per la cura, che sia del corpo o della casa, in un'unica offerta per ampiezza, profondità, innovazione e qualità, grazie alla nostra produzione Made in Italy e ad una rigorosa selezione delle materie prime.

Il tutto a un prezzo accessibile.



Specifically, we offer body and home care tools, in a unique range for amplitude, depth, innovation and quality thanks to our Made in Italy production and a rigorous selection of raw materials.

All at an affordable price.

**Variety,
innovation and
accessible
qualities.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

il nostro orgoglio our pride



**Selezioniamo i
migliori filati e tessuti
di origine vegetale
controllata.**

Selezioniamo filati e tessuti di origine vegetale italiana o mediterranea, da utilizzare in sicurezza anche sulle pelli più delicate, perché dermatologicamente testati secondo gli standard più rigorosi e curati nel dettaglio con la qualità tipica del Made in Italy.



We select yarns and fabrics of Italian or Mediterranean vegetable origin, for safe use even on the most delicate skin, because they are dermatologically tested according to the most rigorous standards and carefully treated with the typical quality of Made in Italy.

**We select the best
controlled plant
origin yarns and
tissues.**

BR	PRO
AN	FI
D	LE

il nostro orgoglio our pride



**Disponiamo
dell'esclusivo
processo produttivo
X-Pand.**

Dall'esclusivo processo produttivo X-Pand otteniamo prodotti dalle caratteristiche uniche, in grado di essere arricchiti con essenze profumate e principi attivi naturali dalle proprietà cosmetiche.

Spugne eccezionalmente morbide, in grado di espandersi in acqua grazie alla loro assorbenza superiore.



Ecco tutti i plus di X-Pand

Processo a freddo
A base di reazioni ad acqua
Senza l'utilizzo di agenti chimici e solventi dannosi per l'ambiente
Senza catalisi
Senza agenti blowing
Processo lento e a basso impatto energetico
Processo amico dell'ambiente, perché consente di preservare i fondali marini

Here are all the pluses of X-Pand

Cold process
Water-based reactions
Without the use of chemical agents and solvents harmful to the environment
Without catalysis
No blowing agents
Slow process and low energy impact
Environment friendly process because it preserves the seabed

From the exclusive X-Pand production process we get unique products that can be enriched with fragrant essences and natural active ingredients with cosmetic properties.

Extremely soft sponges, able to expand in water thanks to their superior absorbency.

**We have the
exclusive X-Pand
production process.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE





forward portfolio

Forward raccoglie tutte le nostre “spugne di bellezza”, un mix straordinario di tecnologia e natura.

Forward contains all our “beauty sponges”, an extraordinary mix of technology and nature.

Ecco il panorama completo delle nostre collezioni, che abbiamo chiamato “portfolio”, prendendo in prestito una definizione dal mondo creativo, un mondo molto vicino al nostro modo di essere.

Cominciamo dalla sezione Forward, che raccoglie le nostre collezioni dedicate a chi sceglie di donarsi una completa esperienza di benessere e bellezza.

Here's the complete overview of our collections that we called “portfolio”, borrowing the definition from the creative world, which we feel close to our way of being.

Let's start from the Forward section, that encloses all our collection dedicated to those who decided to gift themselves with a complete beauty and well-being experience.

F O R W A R D

skincare



bio

Collezione tessile per il bagno
caratterizzata dai più rigorosi
standard ecologici

*Textile collection for the bathroom
characterised by the most rigorous
ecological standards*

eco natural

Collezione viso-corpo interamente
composta da materiali di origine vegetale
provenienti da fonti naturali rinnovabili

*Face-body collection entirely made up
of materials of plant origin coming
from renewable natural sources*

BR | PRO
AN | FI
D | LE

skincare portfolio



luxury karité

Nata per donare alle pelli secche
morbidezza ed elasticità

*Created to give dry skin softness and
elasticity*



active

Formulata con Carboni Attivi per le
pelli grasse e impure

*Formulated with Active Carbon for
oily and impure skins*

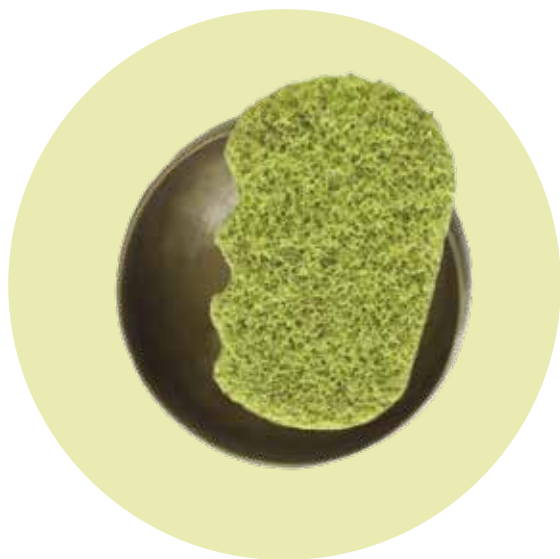
F O R W A R D



extra vergine

Ispirata alla nostra passione per la terra e i suoi frutti migliori, come l'ulivo e l'olio

Inspired by our passion for the land and its best fruits, such as the olive tree and oil



bambù

Ispirata al bambù, fonte naturale di preziosi minerali ed enzimi antiossidanti

Inspired by bamboo, a natural source of precious minerals and antioxidant enzymes

BR
AN
D | PRO
FI
LE

skincare portfolio



herbaria

Collezione ispirata al rigoglioso mondo olfattivo della vegetazione mediterranea

Collection inspired by the luxuriant olfactory world of Mediterranean vegetation



vitaE

Una collezione di spugne che si giovano dell'azione sinergica di Vitamina E, vite rossa e altri principi attivi naturali

A collection of sponges that benefit from the synergistic action of Vitamin E, red grapevine and other natural active ingredients



arôme

Per beneficiare dell'aromaterapia
anche durante il bagno

*To benefit from aromatherapy even
during the bath*



baby

Linea extra delicata studiata
appositamente per la pelle
sensibile di neonati e bambini

*Extra delicate line specially
designed for the sensitive skin of
babies and children*

BR
AN
D | PRO
FI
LE

skincare portfolio



hygiene plus

+ silver protection

La carica antibatterica degli ioni d'argento per la massima protezione igienica di spugne e guanti. Per tutti i tipi di pelle

The silver ions antibacterial power guarantees the maximum protection to sponges and gloves. For all skin types



make up

Un trionfo di articoli per il trucco in colori vivaci e innumerevoli forme diverse. Per tutti i tipi di pelle

A triumph of make-up articles with vibrant colors and unnumerable different shapes. For all kinds of skin



the super sponge

Spugne di bellezza, arricchite di principi attivi di origine vegetale, per un'azione mirata per pelle secca, grassa e normale

Beauty sponges, enriched with active ingredients of plant origin, for a targeted action on dry, oily and normal skin

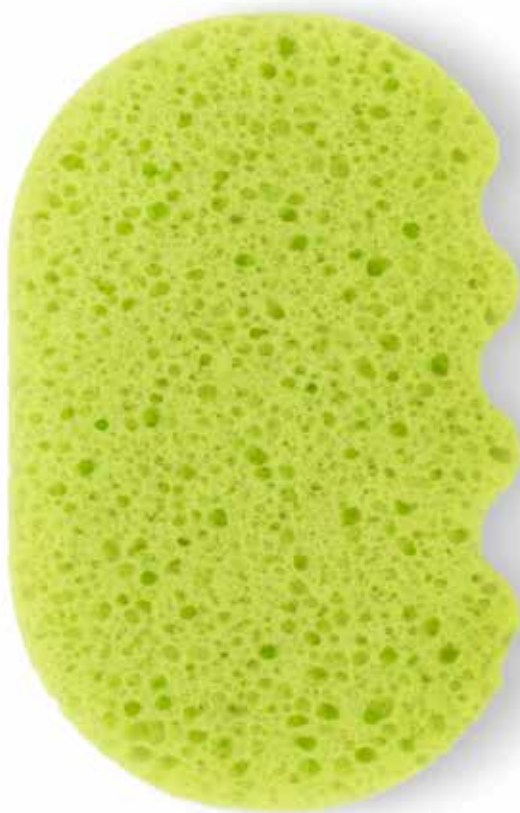


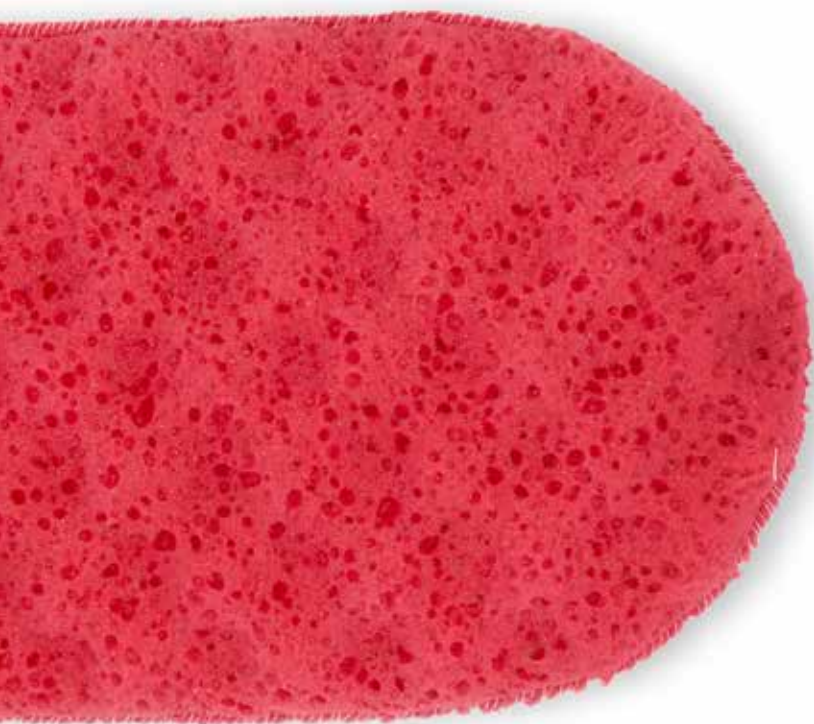
massage natural

La nostra bandiera, tutta ispirata alla natura. Pensata per portare la SPA direttamente a casa tua

Our flagship collection, entirely inspired by nature. Designed to bring the SPA directly at your home

BR
AN
D | PRO
FI
LE





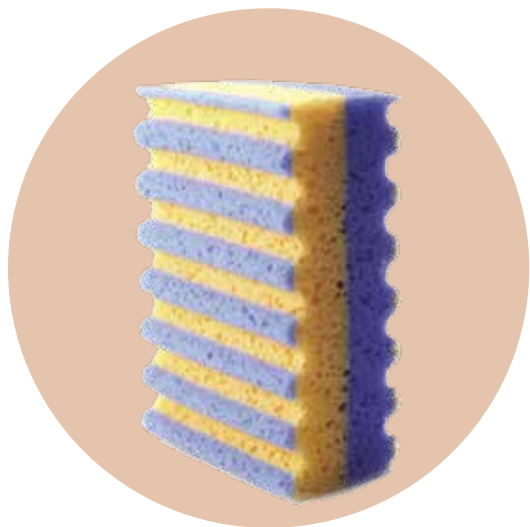
play portfolio

**Da sempre
amiamo giocare
con la spugna,
immaginandola
in mille forme
e colori.**

Siamo felici di presentarvi con la sezione Play un micromondo colorato e divertente, in cui vivono le nostre ultime collezioni inventate con entusiasmo, per la gioia di grandi e piccini.

**We've always
loved playing with
sponge, imagining
it in a thousand
shapes and
colors.**

With the Play section, we are glad to present you a fun and colorful micro-world, in which you will find our latest collections, created with enthusiasm to please adults and children.



message color

La nostra collezione più completa e conosciuta, con tutta l'energia dei colori, la più divertente per tutta la famiglia

Our most complete and renowned collection, charged with all the energy of the colors, the best for the whole family

bath fruit

Per gli eccentrici del bagno e per chi ricerca l'inedito, la frutta è ora di spugna

For all bathroom eccentrics and for those who are always looking for the latest product, fruit is now made of sponge

BR
AN
D | PRO
FI
LE

skincare portfolio



kids

Ispirate al regno animale, spugne che trasformano il bagnetto in gioco

Animal-inspired sponges to make bath time playful



baby

L'irresistibile profumo che avvolge il bebé, in morbidissime spugne aromatizzate al latte

The irresistible fragrance of babies transferred into soft, milk-scented sponges

P L A Y



oceania

Tutto l'essenziale per il benessere e
l'igiene quotidiana

*All the essential for daily wellness and
hygiene*

spongy pills

Una divertente collezione per
curarsi anche sotto la doccia

*A funny collection to cure yourself
even under the shower*

BR | PRO
AN | FI
D | LE

skincare portfolio



disney frozen

Un bagno freschissimo, nel magico mondo invernale di Anna ed Elsa

A fresh bath into Anna and Elsa's magical winter world



disney cars

Una collezione di spugne con Saetta McQueen e i suoi amici per trasformare la vasca in un circuito di gara

A collection of sponges with Lightning McQueen and his friends to turn the bath tube into a racing track



disney baby

I più amati personaggi nati dalla fantasia Disney, in versione morbida spugna per i più piccoli

The most loved characters of Disney's fantasy in a soft spongy version for the youngest



mickey mouse puzzle

Spugne a forma di tessera di puzzle, da collezionare e incastrare

Puzzle-shaped sponges for you to collect and to play with

skincare portfolio



peppa pig

Bagno all'insegna della simpatia
dei maialini più amati al mondo

*Baby bath dedicated to the most
beloved piggies in the world*



pj masks

Una collezione di spugne ideali per il bagno
in compagnia dei Supereroi

*A collection of sponges, ideal for the bath
together with the Superheroes*



bath emoji

Quando la fantasia si scatena, anche la frutta
strizza l'occholino, ride o si arrabbia

*When imagination is set free, fruit blinks, smiles
or gets angry too*





homecare portfolio

**Home care.
Perché fare le
pulizie di casa
può diventare
l'occasione per lo
stacco di cui si ha
bisogno!**

MartiniSPA Home Care ha una risposta a tutto ciò che serve per aiutare a prendersi cura non solo del proprio corpo, ma anche dell'ambiente quotidiano della propria casa.

Con MartiniSPA Home Care la cura della casa diventa estensione della cura di sé all'ambiente in cui si vive, con l'aiuto di prodotti che portano nell'ambiente domestico la leggerezza dell'allegria, la bellezza del design e l'innovazione dei materiali.

**Home care.
Because cleaning
the house can
become the
perfect moment
for the break one
really needs!**

MartiniSPA Home Care has whatever you need to take care of yourself and your everyday home environment.

With MartiniSPA Home Care, household care becomes an extension of self care, thanks to products that bring cheerfulness, beauty and innovation to the domestic environment.



easy grip

Le amatissime “faccine” diventano spugne doppia azione dalla presa facile, per portare un pizzico di buon umore al momento delle pulizie

To bring a pinch of glee to cleaning time, the beloved “emoticons” become double action, easy grip sponges



m scrubly

La novità di un materiale completamente nuovo, frutto delle più innovative ricerche scientifiche, per pulire con efficacia senza graffiare. Un design coraggioso che immagina nuove funzioni della spugna in cucina

A brand new material, the result of the most innovative scientific researches, to cleanse efficaciously without ruining surfaces. A bold design that foresees new functions to kitchen sponges

BR	PRO
AN	FI
D	LE

homecare portfolio



m green

Pulizia nel rispetto dell'ambiente,
grazie all'uso di materie prime
ecologiche e fibre naturali

*Cleanliness in respect for the
environment, thanks to the use of
ecological raw materials and natural
fibres*

H O M E C A R E



utility

Igiene assoluta, anche con ioni d'argento
dall'azione antibatterica

*Absolute hygiene, also thanks to silver ions
with antibacterial action*

BR | PRO
AN | FI
D | LE



Collezione di evaporatori in
ceramica ed accessori per
prendersi cura con stile della
casa anche nei mesi più freddi

*Collection of ceramic
evaporators and
accessories to take care
of the home style even
in the coldest months*



NELLA PAGINA SEGUENTE
IN THE FOLLOWING PAGE

Collezione di oggetti per la
casa in ceramica italiana
(premiati anche dal German
Design Award), studiati e
progettati da una squadra
di designer guidati da Giulio
Iacchetti

*Collection of Italian
ceramic home items
(also received the
German Design Award),
studied and designed
by a designer team led
by Giulio Iacchetti*

BR | PRO
AN | FI
D | LE





IL COCCIO
DESIGN EDITION



le prove del made in italy the proofs of made in italy

An aerial photograph showing a large industrial complex with several large, light-colored buildings and a parking lot. The complex is surrounded by green fields and some trees. The sky is overcast.

Come produciamo i nostri gioielli?

La storia della nostra produzione inizia e prosegue a Coenzo di Sorbolo, in provincia di Parma, a pochi metri dal grande fiume Po.

Qui, sotto lo stesso tetto, in un'area di 100.000 metri quadrati, di cui 35.000 di stabilimento, avviene tutto il processo produttivo.



The history of our production begins and continues in Coenzo di Sorbolo, in the province of Parma, a few metres from the great river Po. Here, under the same roof, in an area of 100,000 square metres, of which 35,000 plant, the entire production process takes place.

**How do we
produce our
jewels?**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

le prove del made in italy the proofs of made in italy



MAGAZZINO

magazzino poliuretano

magazzino cellulosa

magazzino fibre

magazzino filati e tessuti

CONFEZIONAMENTO

linee automatiche per il confezionamento

IMPIANTO PRODUTTIVO

stazioni di taglio e trasformazione

linee di trancia e salda-trancia a
controllo elettronico

sagomatrici 3D

area filati con macchine da maglieria

reparto di assemblaggio per
accoppiatura di diversi materiali

impianto di macinatura per il recupero
dei materiali di risulta delle lavorazioni



WAREHOUSE

polyurethane warehouse
cellulose warehouse
fibre warehouse
yarn and textile warehouse

PACKAGING

automatic lines for packaging

MANUFACTURING PLANT

cutting and transforming stations
shearing lines and shearing-welding
with electronic control
3D shapers
yarn area with knitting machines
assembly department for pairing
different materials
grinding plant for recovering
the waste materials from processing

BR | **PRO**
AN | **FI**
D | **LE**

le prove del made in italy the proofs of made in italy



X-PAND

stazioni di schiumatura
dedicate al processo
X-Pand



X-PAND
foaming stations
are dedicated to the
X-Pand process

BR | PRO
AN | FI
D | LE

certificazioni certifications

Certificazioni e riconoscimenti.

Abbiamo conseguito le certificazioni ISO 9001:2015 e BRC Consumer Products, inoltre la linea Bio ha ricevuto sia la certificazione GOTS* per il tessile biologico, che il premio Green Product Award** per la sostenibilità ecologica.

*Sono certificati GOTS solo i prodotti identificati come BIO in questo documento. Certified by ICEA [GOTS 2010-016]

**La linea BIO ha ricevuto il premio Green Product Award 2017 per la sostenibilità ecologica.

The BRC logo consists of the letters 'BRC' in a bold, red, sans-serif font, with a stylized 'C' that has a dot inside.

Consumer Products

CERTIFIED



**Green
Product Award**
Winner 2017

We have achieved the ISO 9001:2015 and BRC Consumer Products certifications, and the Bio line has received both GOTS* certification for organic textiles and the Green Product Award** for environmental sustainability.

Certifications and acknowledgments.

*Only products identified as BIO in this document are certified GOTS. Certified by ICEA [GOTS 2010-016]

**The BIO products line has obtained the Green Product Award 2017 for ecological sustainability.

BR | PRO
AN | FI
D | LE



i nostri numeri our numbers

Detto fatto.

MartiniSPA è leader nel segmento spugne e accessori cura corpo su tutto il mercato con una quota a valore del 25%.
(Fonte Dati Nielsen Settembre 2018)

MartiniSPA è distribuita in più di 50 paesi in tutto il mondo, tra cui Arabia Saudita, Germania, Francia, USA, Giappone, Russia, Spagna.



MartiniSPA is leader in the sponge
and body care accessories segment
throughout the market
with a 25% value share.
(Source Nielsen September 2018 data)

MartiniSPA is distributed in more than
50 countries around the world, including
Saudi Arabia, Germany, France, USA,
Japan, Russia, Spain.

**No sooner said
than done.**

BR | PRO
AN | FI
D | LE

martini spa

S O C I A L H O U S E

Entra in contatto con noi, ti aspettiamo!

Keep in touch with us, we're looking forward to welcome you!



@martini_spa



MartiniSPA



@martinisp.official



info@martinisp.official



www.martinisp.official

S H O P N O W !

www.martinisp.official

REV:01/20

Nota

Le parti introduttive e il manifesto contenuto in questo volume sono il frutto della partecipazione dell'intera MartiniSPA al laboratorio CLOE, tenuto da Elisa Barbieri e Stefania Contesini. / *The introduction and the Manifesto contained in this volume are the result of the participation of whole MartiniSPA to the CLOE laboratory, held by Elisa Barbieri and Stefania Contesini.*

Book Design & Storytelling

00:am

Photo

Archivio MartiniSPA
corrainiStudio
Alessandro Molinari
Filippo Cavalli
Francesco Castagna
Max Rommel
www.dvideo.biz

Disclaimer

L'azienda è a disposizione degli eventuali aventi diritto per le fonti non individuate. / *The publisher will be at complete disposal to whom might be related to the unidentified sources printed in this book.*

Questo catalogo è stampato su carta ecologica certificata FSC, realizzata con sottoprodotti di lavorazioni agro-industriali che sostituiscono fino al 15% della cellulosa proveniente da albero. / *This catalogue is printed on FSC certified ecological paper, made by replacing up to 15% of virgin tree pulp with the process residues of organic products.*

FAVINI



EKOenergia

martinispa

www.martinispa.com - info@martinispa.com

Strada Nuova, 22 - 43058 Coenzo di Sorbolo - PR - Italia

Tel. +39 0521 669111 | Fax. +39 0521 669169/149